

Instrukcja obsługi



MINIMON MON800

Ultra-Compact Stereo Monitor Matrix Mixer with Talkback Mic

Spis treści

Dziękuję	2
Ważne informacje o bezpieczeństwie	3
Prawne Zrezygnowanie.....	4
1. Wprowadzenie.....	5
1.1 Przed eksploatacją.....	5
2. Szybka Procedura Instalacyjna	
Miksera MON800	6
3. Elementy Sterujące i Przyłącza.....	7
3.1 Panel przedni.....	7
3.2 Panel tylny.....	8
4. Przykłady Zastosowania	9
4.1 Mikser MINIMON w trybie nagrywania.....	9
5. Połączenia Audio.....	10
5.1 Połączenie za pomocą kabli jack i cinch	10
5.2 Przyłącze przycisku nożnego	10
5.3 Przyłącze słuchawkowe	11
6. Specyfikacja.....	12
7. Dalsze Produkty Serii Mini	13

Dziękuję

Dziękujemy za zaufanie, jakie wyrazili nam Państwo, kupując mikser MINIMON MON800. MINIMON MON800 jest elastycznym urządzeniem odsłuchowym przeznaczonym do kontroli różnych sygnałów podczas dokonywania nagrań. Można go używać jako uzupełnienie stołu mikserskiego z ograniczoną sekcją monitora lub całkowicie bez stołu mikserskiego. Dzięki mikserowi można łatwo odsłuchiwać dokonane nagrania na różnych zestawach głośnikowych, co pozwala na odpowiednio wczesne wykrywanie problemów związanych z miksowaniem. Urządzenie zapewnia nagrywającym muzykom odpowiedni sygnał monitora i pozwala określić przebieg sesji nagraniowej przy użyciu mikrofonu komunikacyjnego.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie**Uwaga**

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.

**Uwaga**

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.

**Uwaga**

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieczą przedmiotów takich jak np. wazonów lub szklanki.

**Uwaga**

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w

instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.
8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).
9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.
10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsc, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.
11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.
12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełnią funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów.

W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2002/96/WE) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działania na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędności

wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

PRAWNE ZREZYGNOWANIE

SPECYFIKACJA TECHNICZNA ORAZ WYGLĄD MOGĄ ULEĆ ZMIANIE BEZ POWIADOMIENIA. NINIEJSZA INFORMACJA JEST AKTUALNA NA DZIEŃ JEJ OPUBLIKOWANIA. WSZYSTKIE ZNAKI TOWAROWE SĄ WŁASNOŚCIĄ ICH WŁAŚCICIELI. MUSIC GROUP NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKĄKOLWIEK SZKODĘ PONIESIONĄ PRZEZ JAKĄKOLWIEK OSOBĘ, KTÓRA OPIERA SIĘ NA OPISIE, FOTOGRAFII LUB OŚWIADCZENIACH TU ZAWARTYCH. KOŁORY ORAZ SPECYFIKACJE MOGĄ NIEZNACZNIE RÓŻNIĆ SIĘ OD PRODUKTU. MUSIC GROUP PRODUKTY SPRZEDAWANE SĄ JEDYNIEM ZA POŚREDNICTWEM AUTORYZOWANYCH DEALERÓW. DYSTRYBUTORZY I DEALERZY NIE SĄ AGENTAMI FIRMY MUSIC GROUP I NIE SĄ UPRAWNIENI DO ZACIĄGANIA W IMIENIU MUSIC GROUP JAKICHKOLWIEK WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH ZOBOWIĄZAŃ. INSTRUKCJA TA CHRONIONA JEST PRAWEM AUTORSKIM. ŻADNA CZĘŚĆ TEJ INSTRUKCJI NIE MOŻE BYĆ REPRODUKOWANA LUB PRZESYŁANA W JAKIEJKOLWIEK FORMIE LUB ZA POMOCĄ JAKICHKOLWIEK ŚRODKÓW, ELEKTRONICZNYCH CZY MECHANICZNYCH, WŁĄCZAJĄC W TO KOPIOWANIE CZY NAGRYWANIE DOWOLNEGO RODZAJU, W JAKIMKOLWIEK CELU, BEZ WYRAŹNEJ PISEMNEJ ZGODY ZE STRONY MUSIC GROUP IP LTD.

WSZYSTKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay,
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,
Brytyjskie Wyspy Dziewicze.

1. Wprowadzenie

Mikser MON800 dysponuje przejrzystą sekcją wejściową z czterema wybieralnymi i miksowanymi wejściami stereofonicznymi oraz precyzyjnym sześciopozycyjnym wskaźnikiem poziomu wyjściowego LED, co pozwala na dokładną kontrolę poziomu. Urządzenie jest wyposażone w wysokowydajne wyjście na słuchawki z regulatorem głośności i posiada trzy wybieralne stereofoniczne wyjścia głośnikowe z oddzielnymi regulatorami głośności, zapewniające optymalną kontrolę.

Funkcje Mute i Dim oraz przełącznik monofoniczny do kontroli fazy nadają mikserowi MON800 jeszcze większą elastyczność. Zintegrowana sekcja Talkback z wbudowanym mikrofonem oferuje szereg opcji routingu. Wysokiej jakości potencjometry i podświetlane przełączniki zapewniają długoletnią niezawodność. Ponadto wyjątkowo niskoszumowe wzmacniacze operacyjne zapewniają znakomitą jakość dźwięku.

Dzięki mikserowi MON800 nagrywanie staje się prostsze!

1.1 Przed eksploatacją

1.1.1 Dostawa

Urządzenie zostało starannie zapakowane w fabryce, aby zagwarantować mu bezpieczny transport. Jeśli jednak karton opakowania jest uszkodzony, należy natychmiast sprawdzić, czy urządzenie nie posiada zewnętrznych oznak uszkodzenia.

- ❖ Proszę nie odsyłać sprzętu z ewentualnymi uszkodzeniami do nas, lecz najpierw koniecznie powiadomić o tym sklep oraz firmę transportową, ponieważ w przeciwnym razie wygasnąć mogą wszelkie roszczenia gwarancyjne.
- ❖ Proszę używać oryginalnego opakowania, aby uniknąć uszkodzenia sprzętu w czasie przechowywania lub przesyłki.
- ❖ Proszę nigdy nie dopuszczać do tego, aby dzieci mogły bez nadzoru mieć dostęp do urządzenia i opakowania.
- ❖ Materiały opakowaniowe proszę usunąć zgodnie z zaleceniami ekologicznymi.

1.1.2 Rozpoczęcie eksploatacji

Należy zapewnić odpowiednią wentylację procesora MON800 i nie montować go np. na wzmacniaczu mocy lub w pobliżu źródeł ciepła, aby uniknąć przegrzania.

- ❖ Zasilanie elektryczne MON800 odbywa się za pomocą dołączonego zasilacza sieciowego. Używać wyłącznie tego zasilacza, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.
- ❖ Zwrócić uwagę na to, aby instalacja i obsługa urządzenia była wykonana jedynie przez wykwalifikowane osoby. Podczas i po instalacji należy zwracać zawsze uwagę na wystarczające uziemienie osób, ponieważ w przeciwnym wypadku może dojść wskutek wyładowan elektrostatycznych itp. do zakłóceń własności roboczych.

1.1.3 Rejestracja online

Prosimy Państwa o zarejestrowanie nowego sprzętu firmy BEHRINGER, w miarę możliwości bezpośrednio po dokonaniu zakupu, na stronie internetowej <http://behringer.com> i o dokładne zapoznanie się z warunkami gwarancji.

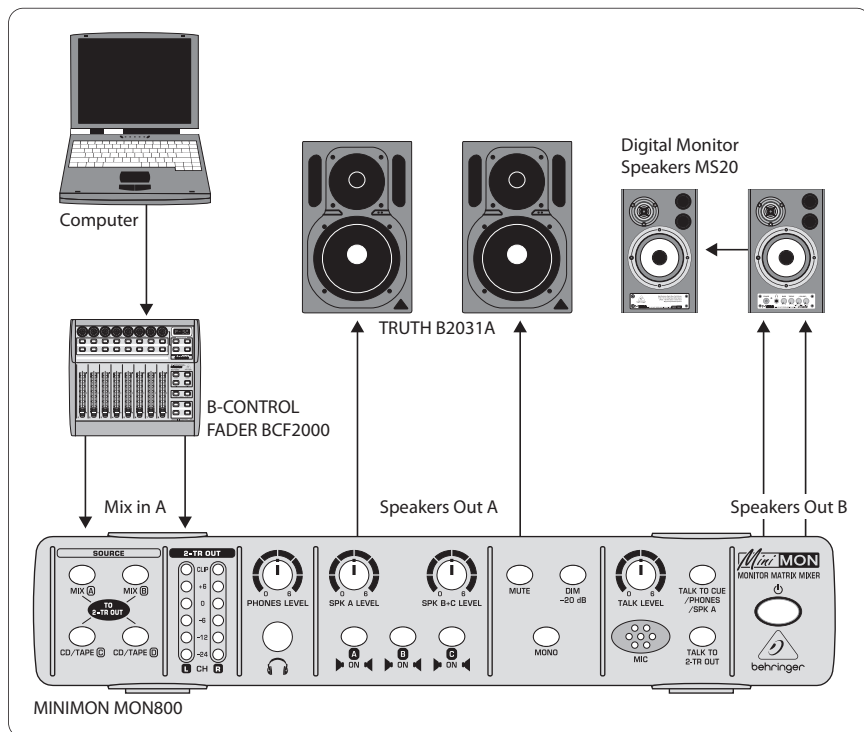
Jeśli zakupiony przez Państwa produkt firmy BEHRINGER zepsuje się, dołożymy wszelkich starań, aby został on jak najszybciej naprawiony. Prosimy zwrócić się w tej sprawie bezpośrednio do przedstawiciela handlowego firmy BEHRINGER, u którego dokonali Państwo zakupu. Jeśli w pobliżu nie ma przedstawiciela handlowego firmy BEHRINGER, mogą się Państwo również zwrócić bezpośrednio do jednego z oddziałów naszej firmy. Listę z adresami oddziałów firmy BEHRINGER znajdują Państwo na oryginalnym opakowaniu zakupionego sprzętu. (Global Contact Information/European Contact Information).

Jeśli na liście brak adresu w Państwa kraju, prosimy zwrócić się do najbliższego dystrybutora naszych produktów. Potrzebny adres znajdują Państwo na naszej stronie internetowej: <http://behringer.com>.

Zarejestrowanie zakupionego przez Państwa sprzętu wraz z datą zakupu znacznie ułatwi procedury gwarancyjne.

Dziękujemy Państwu za współpracę!

2. Szybka Procedura Instalacyjna Miksera MON800



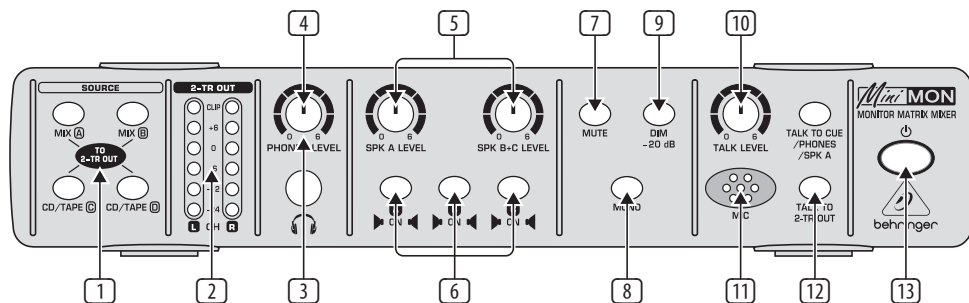
Rys. 2.1: Szybka procedura instalacyjna miksera MON800

Poniższe instrukcje służą do zainstalowania miksera MON800 w celu kontroli odsłuchiwania w studiu za pomocą różnych głośników.

- Podłączyć komputer lub dowolne inne źródło poziomu liniowego do przyłączy MIX IN A miksera MON800.
- Podłączyć główny głośnik do odsłuchiwania do przyłączy SPEAKERS OUT A, a następną parę głośników - do wyjść B.
- W sekcji SOURCE przycisnąć przełącznik MIX A.
- Sprawdzić poziom ciągu diod 2-TR OUT. Jeżeli dioda CLIP świeci się, należy zredukować poziom sygnału wejściowego, aż będzie oscylował między oznaczeniami -6 dB i +6 dB.
- Za pomocą przełączników A i B można podłączyć i odłączyć pary głośników. Aktywować parę głośników A i ustawić żądaną głośność za pomocą regulatora SPK A LEVEL.
- Ponownie wybrać parę głośników A i aktywować parę B. Za pomocą regulatora SPK B + C LEVEL ustawić głośność porównywalną do głośności pary A.
- W celu kontroli dokonywać przełączania między parami głośników i w razie konieczności wyrównać głośność.
- Dzięki przełączaniu między obiema parami głośników można bezpośrednio ocenić zmiksowany sygnał na dwóch różnych systemach odsłuchiwania.

3. Elementy Sterujące i Przyłącza

3.1 Panel przedni



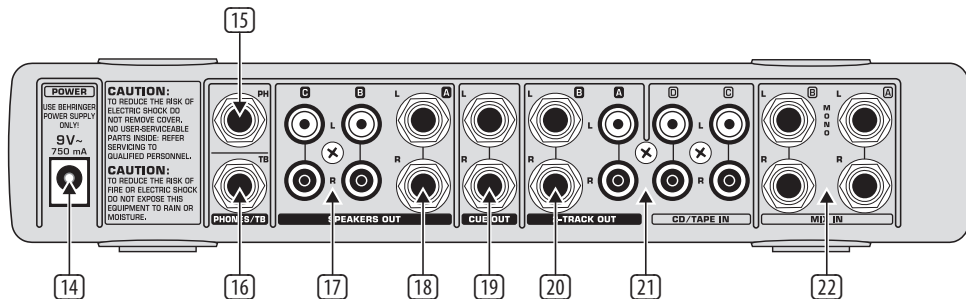
Rys. 3.1: Elementy sterujące na panelu przednim miksera MON800

- 1 Za pomocą czterech przełączników sekcji **SOURCE** można wybrać do czterech źródeł wejściowych (MIX A i B, CD/TAPE C i D) do odsłuchiwania i nagrywania. Na życzenie można równocześnie aktywować większą liczbę źródeł. Sygnały są wówczas miksowane. Każde aktywowane źródło jest wskazywane przez podświetlenie przełącznika.
- 2 Za pomocą dwóch ciągów diod LED można nadzorować poziom wyjściowy wyjść 2-TRACK OUT. Do dyspozycji jest 6 diod na każdy kanał. Świecenie diody **CLIP** sygnalizuje możliwość wystąpienia zniekształceń. Należy wówczas zredukować poziom źródeł sygnału podłączonych do wejścia miksera MON800.
- 3 Do gniazda **PHONES** można podłączyć słuchawki z wtykiem jack 6,3 mm (np. BEHRINGER HPS5000). Wyjście to jest połączone równolegle z gniazdem wyjściowym 15 na panelu tylnym, dlatego można równocześnie używać maks. dwóch słuchawek.
- 4 Za pomocą regulatora **PHONES LEVEL** można ustawić głośność obu gniazd słuchawkowych na przednim i tylnym panelu urządzenia.
- ⚠ **Nie można ustawić oddzielnie głośności wyjść słuchawkowych na przednim i tylnym panelu.**
- 5 Za pomocą regulatora **SPK A LEVEL** można ustawić głośność wyjść SPEAKERS OUT A 18. Za pomocą regulatora **SPK B + C LEVEL** można wspólnie ustawić głośność wyjść B i C 17.
- 6 Za pomocą trzech przełączników **A/B/C ON** można podłączyć i odłączyć pary głośników A, B i C. Podczas miksowania należy odsłuchiwać nagranie na co najmniej dwóch różnych parach głośników, aby uzyskać możliwie obiektywną ocenę dokonanego nagrania. W celu przełączania między różnymi systemami odsłuchiwania należy naciskać kolejno odpowiednie przełączniki aktywnej i nieaktywnej pary głośników. Aktywowane pary głośników są wskazywane przez podświetlenie przełącznika.
- 7 Za pomocą przełącznika **MUTE** można wyciszyć wszystkie wyjścia głośnikowe i słuchawkowe.
- 8 Przełącznik **MONO** przełącza wszystkie kanały odsłuchu w tryb monofoniczny. Jest to konieczne przede wszystkim wtedy, gdy istnieje potrzeba sprawdzenia zmiksowanego sygnału z uwagi na kompatybilność monofoniczną. Ekstremalne pozycje panoramiczne i nadmierne zastosowanie takich efektów jak chorus, phaser i flanger w zmiksowanym sygnale stereofonicznym mogą prowadzić do zanikania sygnału podczas odtwarzania monofonicznego. Tego typu problemy fazowe można szybko rozwiązać za pomocą przełącznika MONO.
- 9 Za pomocą przełącznika **DIM** można obniżyć poziom kanałów odsłuchu o -20 dB. Jest to szczególnie potrzebne wtedy, gdy podczas miksowania prowadzi się rozmowę i jednocześnie kontroluje nagranie.
- ⚠ **Przełączniki 7 do 9 świecą się, gdy aktywowane są odpowiednie funkcje. Działanie tych przełączników nie wpływa na sygnały obu wyjść 2-TRACK OUT.**
- 10 Regulator **TALK LEVEL** służy do regulacji czułości mikrofonu Talkback.
- 11 Za otworami **MIC** znajduje się mikrofon Talkback. Aby nagrać zapowiedzi na urządzeniach nagrywających podłączonych przez wyjścia 2-TRACK OUT, należy użyć mikrofonu. W ten sposób można na przykład nadać nazwy różnym częściom nagrania, aby mieć później lepszy przegląd nagranych materiałów. Mikrofon służy również do komunikowania się z muzykami, którzy podczas nagrania mogą słuchać poleceń przez podłączone słuchawki.

- 12 Za pomocą przycisku **TALK TO CUE/PHONES/SPK A** i **TALK TO 2-TR OUT** można określić routing dla mikrofonu Talkback. Przycisk **TALK TO CUE/PHONES/SPK A** kieruje sygnał do kanałów odsłuchu **CUE OUT**, **PHONES**, **PH** i **SPEAKERS OUT A**. Aby uniknąć sprzężeń zwrotnych, w tym przypadku automatycznie aktywuje się funkcja **DIM** 9. Przycisk **TALK TO 2-TR OUT** umożliwia komunikację przez oba wyjścia **2-TRACK OUT** z podłączonymi urządzeniami nagrywającym.

♦ Podczas mówienia przycisk powinien być wciśnięty.

3.2 Panel tylny



Rys. 3.2: Przyłącza na panelu tylnym miksera MON800

- 14 Podłączenie do sieci odbywa się przez dwubiegunowe gniazdo **POWER**. Do urządzenia dołączony jest odpowiedni zasilacz.

♦ Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy używać wyłącznie dołączonego zasilacza.

- 15 Do gniazda **PH** można podłączyć drugie słuchawki. Jest ono połączone równolegle z przyłączem 3 na przednim panelu urządzenia.

- 16 Gniazdo **TB** służy do podłączenia prostego przycisku nożnego. Dzięki temu można zdalnie sterować przyciskiem Talkback 12 (**TALK TO CUE/PHONES/SPK A**) i mieć wolne ręce podczas mówienia.

♦ Podczas mówienia przycisk powinien być wciśnięty.

- 17 Do przyłączy **SPEAKERS OUT B** i **C** można podłączyć dwie pary głośników. Ponieważ w mikserze MON800 poziom obu par (**B** i **C**) można regulować tylko wspólnie, przyłączyć jednej pary głośników na wyjściu **B** jest oferowane w kombinacji z dodatkowym subwooferem na wyjściu **C** (patrz rozdz. 4.1).

- 18 Do gniazda **SPEAKERS OUT A** należy podłączyć główne głośniki do odsłuchiwania.

♦ Do wyjść głośników można podłączyć aktywne systemy lub zewnętrzny wzmacniacz z pasywnymi głośnikami.

- 13 MINIMON MON800 włącza się za pomocą -przełącznika.

♦ Pamiętaj: przełącznik po wyłączeniu nie odłącza urządzenia całkowicie od sieci. Aby odłączyć urządzenie od sieci zasilającej, należy wyjąć z gniazda wtyczkę przewodu głównego lub łącznik urządzenia. Podczas instalowania produktu należy upewnić się, że wtyczka lub łącznik urządzenia są sprawne. Dlatego należy wyjąć kabel z gniazda sieciowego, jeśli sprzęt przez dłuższy czas nie będzie używany.

- 19 Dzięki **CUE OUT** do dyspozycji jest dodatkowe wyjście, które można używać do przekazywania sygnałów miksera MINIMON do innych urządzeń, jak na przykład do dodatkowego wzmacniacza słuchawkowego (np. BEHRINGER MINIAMP AMP800) (patrz rozdz. 4.1).

♦ W mikserze MON800 nie można zmienić poziomu **CUE OUT**.

- 20 Oba przyłącza **2-TRACK OUT** są połączone równolegle i dostarczają identyczne sygnały. W zależności od typu przyłącza urządzenia nagrywającego należy używać wyjść jack lub cinch.

- 21 Do gniazda **CD/TAPE IN C** i **D** można podłączyć dodatkowe urządzenie, np. komputer, odtwarzacz CD/MD i magnetofon.

- 22 Gniazda **MIX IN A** i **B** są przewidziane do podłączenia głównych źródeł sygnału za pomocą wtyku jack, np. stołu mikserskiego, karty dźwiękowej itp. Sygnały monofoniczne należy podłączyć do gniazda **L**.

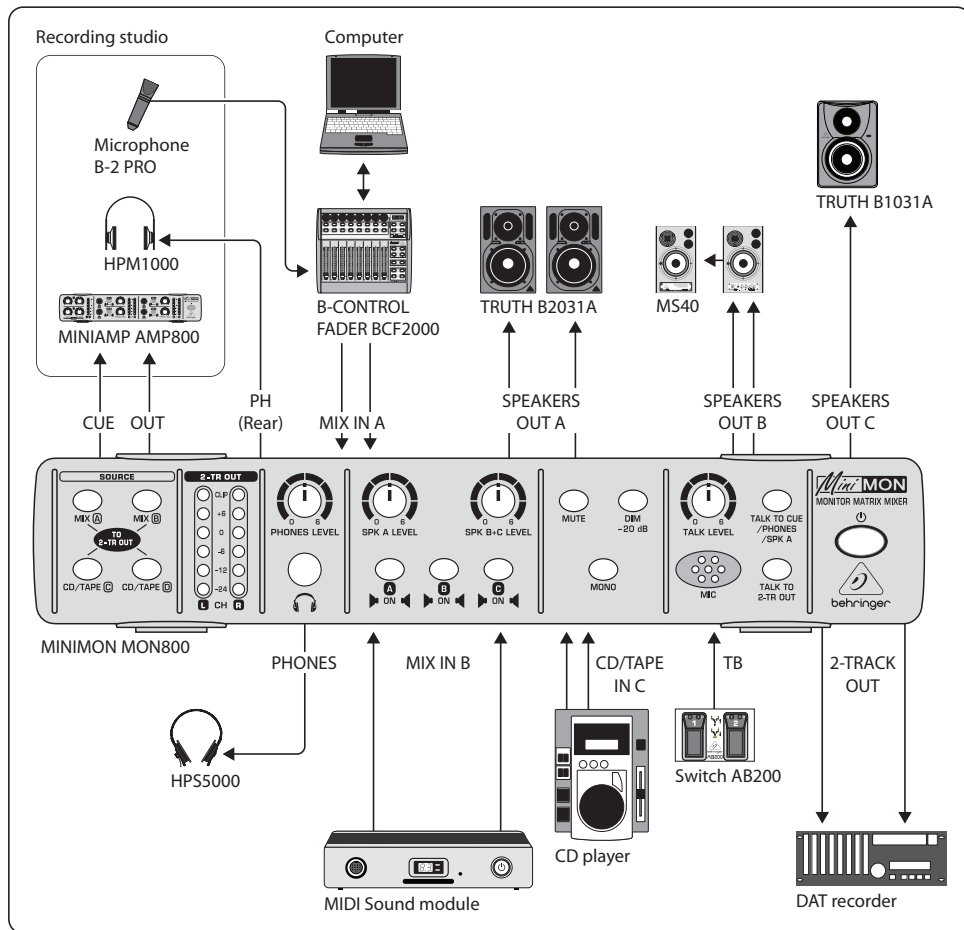
Na dolnej stronie urządzenia znajduje się **NUMER SERWYJNY** miksera MON800.

4. Przykłady Zastosowania

Mikser MINIMON oferuje wiele funkcji odsłuchu, które występują tylko w drogich stołach mikserkich. Idealny obszar zastosowania miksera MON800 to kontrola i rozdział sygnałów w trybie nagrywania. Elastyczna funkcjonalność jednostki pozwala na stosowanie miksera MON800 również przy prostych zadaniach związanych z nagłośnieniem.

4.1 Mikser MINIMON w trybie nagrywania

Typowym przykładem zastosowania miksera MON800 jest wspomagana komputerowo produkcja muzyczna, dla której konieczne są dodatkowe nagrania instrumentalne i wokalne. Poniższy rysunek przedstawia przykładowe połączenie w tego rodzaju środowisku pracy.



Rys. 4.1: Mikser MON800 w typowym wspomaganym komputerowo środowisku nagrywania

Komputer jako element centralny w idealnym przypadku jest podłączony przez kartę dźwiękową do gniazd przyłączeniowych MIX IN A lub B [22]. Dodatkowe źródła dźwięku, które są podłączone do komputera np. przez MIDI, można podłączyć do pozostałych wejść w zależności od przyłącza audio. Ewentualne dodatkowe urządzenia (CD, MD itd.) najlepiej podłączyć do gniazd CD/TAPE IN [23]. Główne głośniki do odsłuchiwania należy podłączyć do gniazd SPEAKERS OUT A [18]. Drugą alternatywną parę głośników można podłączyć do wyjścia B [17]. Często jako dodatkowe głośniki są

stosowane mniejsze systemy, aby można było ocenić zmiksowany dźwięk również przez mniej wydajne systemy. Subwoofer stanowi idealne uzupełnienie takiej pary głośników i powinien być podłączony do wyjścia C [17], ponieważ poziom obu wyjść można regulować wspólnie.

Na życzenie można użyć również trzeciej pary głośników, w idealnym przypadku z regulowanym stopniem wzmacniacza, aby można było ustawić głośność pary głośników C niezależnie od regulatora SPK LEVEL B + C [5].

- ♦ Wyjścia Speaker miksera MINIMON są przystosowane do pracy z poziomem liniowym. Pasywne systemy głośnikowe muszą być połączone przez dodatkowy wzmacniacz. Aktywne głośniki są wyposażone w zintegrowany wzmacniacz i mogą być bezpośrednio połączone do wyjść miksera MINIMON.

Przez oba przyłącza słuchawkowe [3] i [15] można dodatkowo sprawdzić na słuchawkach zmiksowany sygnał i przekazać muzykowi sygnał monitorowania. W przypadku nagrywania wielu artystów używa się przyłącza wzmacniacza słuchawkowego (np. BEHRINGER MINIAMP AMP800) w gnieździe CUE OUT [19] miksera MINIMON. Dzięki temu każdy muzyk może indywidualnie regulować głośność w słuchawkach na wzmacniaczu słuchawkowym.

Za pomocą przycisku nożnego podłączonego do gniazda TB [16] można aktywować mikrofon Talkback w celu komunikacji z kanałami odsłuchu.

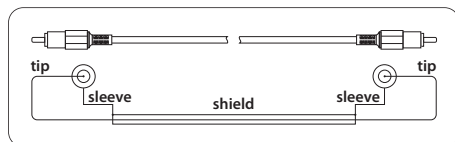
Urządzenie nagrywające, np. nagrywarkę DAT lub CD, należy podłączyć do wyjść 2-TRACK OUT w zależności od typu przyłącza [20].

5. Połączenia Audio

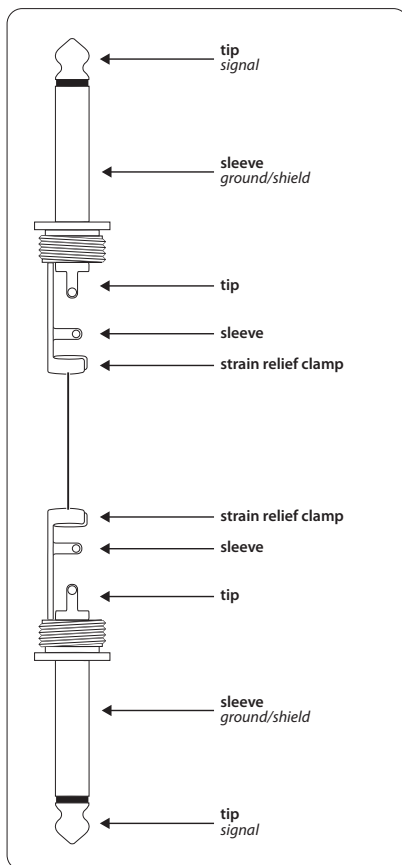
Istnieją różne sposoby łączenia miksera MON800 z pozostałymi elementami zestawu. W zależności od przypadku zastosowania używa się różnego typu kabli. Poniżej opisane są stosowane typy kabli.

5.1 Połączenie za pomocą kabli jack i cinch

Do połączenia miksera MINIMON z innymi urządzeniami potrzebne są standardowe kable jack i cinch. Na obu końcach kable mają wtyki jack lub cinch 6,3 mm. Wejścia i wyjścia miksera MON800 należy podłączyć do przyłączy innych urządzeń.



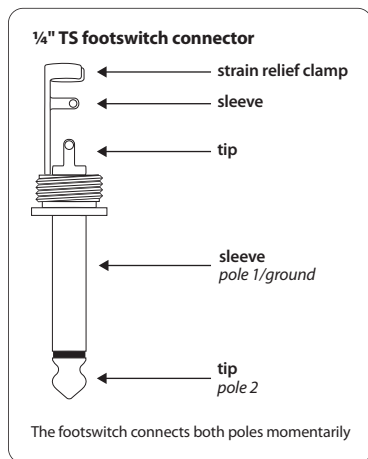
Rys. 5.1: Kabel cinch HiFi



Rys. 5.2: Kabel niesymetryczny z monofonicznymi wtykami jack

5.2 Przyłącze przycisku nożnego

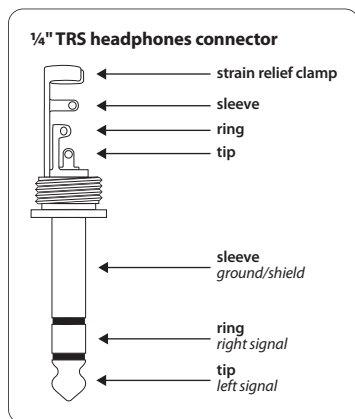
Mikser MINIMON posiada przyłącze dla przycisku nożnego. Można do niego podłączyć standardowy przycisk nożny z monofonicznym wtykiem jack. Należy koniecznie zwrócić uwagę na prawidłowe rozmieszczenie styków, ponieważ dostępne przyciski nożne mogą mieć różną biegunowość. Odpowiednie rozmieszczenie styków pokazano na poniższym rysunku.



Rys. 5.3: Monofoniczny wtyk jack dla przycisku nożnego

5.3 Przyłącze słuchawkowe

Mikser MINIMON posiada dwa przyłącza dla słuchawek. Można do nich podłączyć standardowe słuchawki stereofoniczne z wtykiem jack 6,3 mm. W celu podłączenia wtyku jack 3,5 mm należy użyć odpowiedniego adaptera. Odpowiednie rozmieszczenie styków pokazano na poniższym rysunku.



Rys. 5.4: Stereofoniczny wtyk słuchawkowy

6. Specyfikacja

Mix In A + B	
Przylączza	gniazdo jack 6,3 mm, niesymetryczne
Impedancja wejściowa	ok. 10 kΩ niesymetryczne ok. 20 kΩ symetryczne
Maks. poziom wejściowy	15 dBu

CD/Tape In C + D	
Przylączza	cinch
Impedancja wejściowa	ok. 10 kΩ
Maks. poziom wejściowy	15 dBu

2-Track Out A+B	
Przylączza	gniazdo jack/cinch 6,3 mm, niesymetryczne
Impedancja wyjściowa	ok. 150 Ω (gniazdo jack), ok. 150 Ω (cinch)
Maks. poziom wyjściowy	15 dBu

Cue Out	
Przylączza	gniazdo jack 6,3 mm, niesymetryczne
Impedancja wyjściowa	min. 150 Ω
Maks. poziom wyjściowy	15 dBu

Phones	
Przylączza	gniazdo stereofoniczne jack 6,3 mm (przedni i tylny panel urządzenia)
Impedancja wyjściowa	min. 100 Ω
Maks. poziom wyjściowy	10 dBu / 100 Ω (70 mW)

Speakers Out A	
Przylączza	gniazdo jack 6,3 mm, niesymetryczne
Impedancja wyjściowa	min. 150 Ω
Maks. poziom wyjściowy	15 dBu

Speakers Out B + C	
Przylączza	cinch
Impedancja wyjściowa	min. 150 Ω
Maks. poziom wyjściowy	15 dBu

Dane Systemowe	
Charakterystyka częstotliwościowa	10 Hz do 80 kHz, ±3 dB
Dynamika	112 dB, 20 Hz do 20 kHz
Współczynnik zniekształceń nieliniowych	0,005% typ. @ +4 dBu
Przestłuch	-75 dB @ 1 kHz
Stosunek sygnału do szumu	102 dBu @ +4 dBu, ważony A

Zasilanie	
Przylączenie do sieci	zasilacz zewnętrzny, 9 V~, 750 mA

Napięcie Sieciowe	
USA/Kanada	120 V~, 60 Hz
Wielka Brytania/Australia	240 V~, 50 Hz
Chiny	220 V~, 50 Hz
Europa	230 V~, 50 Hz
Japonia	100 V~, 50 - 60 Hz
Pobór mocy	ok. 6 W

Wymiary/Waga	
Wymiary (wys. x szer. x głęb.)	ok. 48 x 242.6 x 120 mm
Waga	ok. 0,77 kg

Firma BEHRINGER stale troszczy się o zapewnienie najwyższego standardu jakości. Konieczne modyfikacje są dokonywane bez wcześniejszego ogłoszenia. W związku z tym dane techniczne i wygląd urządzenia mogą odbiegać od podanych w niniejszej instrukcji.

7. Dalsze Produkty Serii Mini

MINIMON jest elementem serii BEHRINGER. Wszystkie 8 produktów tej serii perfekcyjnie współpracują ze sobą. Poniżej ich krótki opis.

MINIFEX FEX800

Ultra kompaktowy 9,5" procesor stereo z efektami multi do zastosowań studyjnych i scenicznych

- 16 wyśmienitych ustawień standardowych FX w rozdzielczości 24-bitowy/48 kHz zawierających efekt pogłosu, chórki, flanger, regulator faz, symulację wirujących głośników, przesuwnik wysokości dźwięku oraz efekty multi
- Intuicyjnie obsługiwany element kontrolny ustawień FX ze wskazaniem LED wybranego programu

MINIAMP AMP800

Ultra kompaktowy 9,5" system wzmacniaczy słuchawkowych do zastosowań studyjnych i scenicznych

- 4 zupełnie niezależne sekcje wzmacniacza stereo wysokiej mocy
- Najwyższa jakość dźwięku nawet przy maksymalnej głośności

MINIMIC MIC800

Ultra kompaktowy 9,5" modelujący wzmacniacz wstępny mikrofonu do zastosowań studyjnych i scenicznych

- Wysokowydajny wzmacniacz wstępny do wszystkich typów mikrofonów, instrumentów oraz źródeł liniowych. Doskonale uzupełnia wyposażenie studyjne
- Bardzo elastyczne modelowanie wzmacniacza wstępnego pozwala użytkownikowi na szybką optymalizację nagrań

MINIFBQ FBQ800

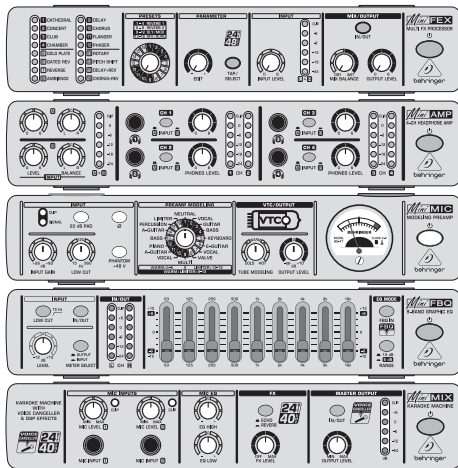
Ultra kompaktowy 9,5" graficzny equalizer do zastosowań studyjnych i scenicznych

- Rewolucyjny FBQ identyfikujący częstotliwości krytyczne, może być także wykorzystywany jako analizator audio
- Dodatkowy filtr Low Cut likwiduje niepożądane częstotliwości, np. hałas na korytarzu

MINIMIX MIX800

Ultra kompaktowy 9,5" zestaw do karaoke do zastosowań studyjnych i scenicznych

- Rewolucyjna funkcja filtrowania głosu Voice Canceller — efektywnie oddziela głos od źródeł stereo zachowując większość elementów muzycznych
- Wbudowany cyfrowy procesor echo/efekt pogłosu w rozdzielczości 24-bitowej/40 kHz dla wzbogacenia śpiewu



Rys. 7.1: Zestawienie produktów MINI



We Hear You